SAMSUNG

Короткий посібник користувача

Зображення та ілюстрації в цьому короткому посібнику користувача наведено виключно для довідки; вони можуть не відображати фактичний вигляд виробу

AH81-17410T-01
NSPBI01554I-01

HW-Q930D / HW-Q800D

Щоб відкрити посібник користувача в онлайн-центрі клієнтської підтримки Samsung, відскануйте QR-код ліворуч.
Щоб переглянути посібник на ПК або мобільному пристрої, завантажте його у форматі документа з вебсайту Samsung. (http://www.samsung.com/support)

© Samsung Electronics Co., Ltd., 2024 Усі права захищено.

Контакти SAMSUNG
Якщо у вас є пропозиції або питання щодо продукції Samsung, звертайтесь до єдиної служби підтримки компанії Samsung на сайті https://www.samsung.com/ua/support/ або за телефоном 0 800 502 000

Країна або регіон	Центр обслуговування Samsung ☎	веб-сайту
UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.com/ua/support
MOLDOVA	+373-22-667-400	www.samsung.com/ua/support/moldova

Дата виготовлення

ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ДОТРИМАННЯ ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

ЩОБ ЗМЕНШИТИ РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, НЕ ЗНІМАЙТЕ КРИШКУ (АБО ЗАДНЮ ПАНЕЛЬ). ВТРУЧАННЯ КОРИСТУВАЧА УСЕРЕДИНУ ПРИСТРОЮ ЗАБОРОНЕНО. СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ МАЄ ВИКОНУВАТИ КВАЛІФІКОВАНИЙ ПЕРСОНАЛ.
Див. таблицю нижче з поясненнями символів, які можуть бути нанесені на виріб Samsung.

	УВАГА! **РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ. НЕ ВІДКРИВАТИ.**
	Цей символ указує на високу напругу всередині виробу. Будь-який контакт із будь-якою внутрішньою деталлю цього виробу може бути небезпечним.
	Цей символ указує на те, що в комплекті з виробом надаються важливі довідкові матеріали, які стосуються його експлуатації та обслуговування.
	Виріб класу II: цей символ указує на те, що в електричному заземленні немає потреби. Якщо цього символу немає на виробі зі шнуром живлення, виріб ПОТРІБНО під'єднати до захисного заземлення (землі).
	Напруга змінного струму: номінальна напруга, позначена цим символом, є напругою змінного струму.
	Напруга постійного струму: номінальна напруга, позначена цим символом, є напругою постійного струму.
	Увага! Перегляньте інструкції з використання: цей символ указує на потребу переглянути посібник користувача для отримання додаткової інформації щодо безпеки.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Щоб зменшити ризик пожежі або враження електричним струмом, не піддавайте пристрій впливу дощу або вологи.
- Не використовуйте поблизу виробу фумігатори на основі рідких хімічних речовин, наприклад засоби від комарів або освіжувачі повітря. Якщо пара потрапить на поверхню виробу або всередину нього, вона може спричинити появу плям і несправностей.

УВАГА!

- ЩОБ ЗАПОБІГТИ УРАЖЕННЮ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, ЗІСТАВТЕ ШИРОКИЙ КОНТАКТ ІЗ ШИРОКИМ ГНІЗДОМ І ПОВНІСТЮ ВСТАВТЕ.
- Цей пристрій необхідно завжди підключати до розетки змінного струму із захисним заземленням.
- Щоб відключити пристрій від мережі, потрібно вийняти штепсель із розетки, тому до нього необхідно забезпечити зручний доступ.
- Уникайте потрапляння на пристрій крапель або бризок води. Не ставте на пристрій предмети, заповнені рідиною, наприклад вази.
- Щоб остаточно вимкнути пристрій, необхідно вийняти штепсель із розетки. Таким чином, штепсель має постійно перебувати в зоні досяжності.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

1. Переконайтеся, що ваше побутове джерело змінного струму відповідає вимогам до живлення електричним струмом, зазначеним на ідентифікаційній наклейці (розташовується внизу виробу). Установіть виріб горизонтально на придатній основі (меблях), залишивши навколо нього достатньо місця для вентиляції (приблизно 7–10 см). Переконайтеся, що вентиляційні отвори нічим не загороджені. Не ставте пристрій на підсилювачі чи інше обладнання, що може нагріватися. Цей пристрій розраховано на тривале використання. Для остаточного вимкнення пристрою від'єднайте його вилку змінного струму від розетки. Якщо ви не збираєтеся використовувати пристрій протягом тривалого часу, відключіть його від електромережі.
2. Під час грози виймайте штепсель із розетки змінного струму. Піки напруги, що виникають через грозу, можуть пошкодити пристрій.
3. Уникайте дії прямого сонячного проміння та інших джерел тепла на пристрій. Це може призвести до перегрівання та несправності пристрою.
4. Захищайте виріб від вологи (не ставте на нього вази) і надмірного тепла (наприклад, каміну) або обладнання, що створює сильні магнітні чи електричні поля. При несправності пристрою від'єднайте кабель живлення від настінної розетки змінного струму. Цей виріб не призначено для виробничої експлуатації. Його розраховано лише на індивідуальне користування. При зберіганні виробу за низьких температур у ньому може конденсуватися волога. При транспортуванні пристрою взимку перед його вмиканням слід зачекати приблизно 2 години, поки він нагріється до кімнатної температури.
5. Батарея, що використовується в цьому пристрої, містить хімічні речовини, шкідливі для навколишнього середовища. Не викидайте батарею разом із побутовим сміттям. Не піддавайте батарею дії надмірного тепла, прямого сонячного проміння або вогню. Не допускайте короткого замикання або перегрівання батареї та не розбирайте її.
УВАГА! Існує небезпека вибуху в разі неправильної заміни батареї. Для заміни використовуйте тільки батареї того самого або аналогічного типу.

01 ПЕРЕВІРКА КОМПОНЕНТІВ

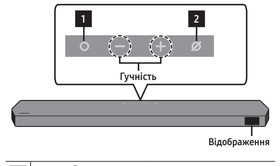
- Головний пристрій звукової панелі Soundbar
- Пульт ДК звукової панелі Soundbar
- Батареї
- Сабвуфер
- Динамік об'ємного звучання x 2 (лівий і правий, тільки для моделі HW-Q930D)
- HW-Q930D: шнур живлення X 4 (сабвуфер, динамік об'ємного звучання, звукова панель Soundbar)
- HW-Q800D: Шнур живлення X 2 (сабвуфер, звукова панель Soundbar)
- Кабель HDMI
- Рейка для настінного кріплення
- Тримач гвинта X 2
- Гвинт (M4 x L10) X 2
- Кронштейн настінного кріплення X 2
- Гумова ніжка X 4

ПРИМІТКА

- Щоб придбати додаткові компоненти чи кабелі, зверніться до сервісного центру Samsung або до центру обслуговування клієнтів Samsung.
- Кількість шнурів живлення може відрізнятися залежно від моделі.

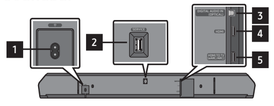
02 ОГЛЯД ВИРОБУ

Верхня панель звукової панелі Soundbar



1	**Кнопка (Мультифункція)** Щоб увімкнути звукову панель Soundbar під час перебування в режимі очікування, натисніть кнопку **(Мультифункція)**. Натисніть кнопку **(Мультифункція)**, щоб змінити вхідне джерело.
2	**Кнопка (Увімк./вимк. мікрофон)** Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути або вимкнути мікрофон. Коли мікрофон вимкнено, світлодіодний індикатор світитиметься червоним кольором. Щоб перейти до режиму **BT PAIRING** із режиму **BT**, натисніть і утримуйте кнопку **(Увімк./вимк. мікрофон)** на верхній частині звукової панелі Soundbar довше за 5 секунд.

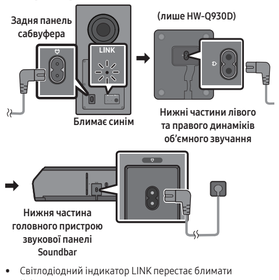
Нижня панель звукової панелі Soundbar



1	**POWER** Підключіть кабель живлення змінного струму звукової панелі Soundbar.
2	**SERVICE** Підключення USB-накопичувача для оновлення програмного забезпечення пристрою.
3	**DIGITAL AUDIO IN (OPTICAL)** Підключення до цифрового (оптичного) виходу на зовнішньому пристрої.
4	**HDMI** Одночасний ввід цифрових відео- та аудіосигналів за допомогою кабелю HDMI. Підключення до виходу HDMI на зовнішньому пристрої.
5	**HDMI TO TV (eARC/ARC)** Підключення до гніздового роз'єму HDMI на телевізорі.

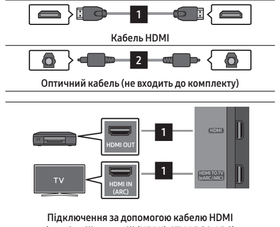
03 ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗВУКОВОЇ ПАНЕЛІ SOUNDBAR

Підключення джерела живлення та пристроїв



- Світлодіодний індикатор LINK перестає блимати й безперервно світиться синім, коли встановлено підключення між звуковою панеллю Soundbar і сабвуфером або динаміками об'ємного звучання.

04 ВИКОРИСТАННЯ ДРОТОВОГО З'ЄДНАННЯ



Підключення за допомогою кабелю HDMI (зовнішній пристрій (HDMI) / TV ARC/eARC)

Підключення за допомогою оптичного кабелю (D.IN)

ПРИМІТКА

- Якщо телевізор не відтворює звук, натисніть кнопку **(Мультифункція)** на верхній частині звукової панелі Soundbar або кнопку **(Джерело)** на пульті ДК та виберіть режим «**TV ARC**».
- Рекомендований кабель: кабель HDMI із сертифікатом від HDMI.org.
- У разі використання оптичного кабелю обов'язково зніміть із відповідних роз'ємів кришки.

Використання функції Q-Symphony

Коли звукова панель Soundbar під'єднується до телевізора Samsung, який підтримує функцію Q-Symphony, ви можете відтворювати звук одночасно через звукову панель Soundbar і телевізор. Якщо ви використовуєте функцію Q-Symphony, об'ємний звук, що відтворюється на телевізорі, дає змогу насолоджуватися більш насиченим, тривимірним ефектом об'ємного звучання.
Після підключення звукової панелі Soundbar на телевізорі відобразиться меню «**Q-Symphony**». (Відображуване повідомлення може бути дещо іншим залежно від моделі телевізора.)
(Параметри ( ) → Усі параметри ( ) → Звук → Виведення звуку)

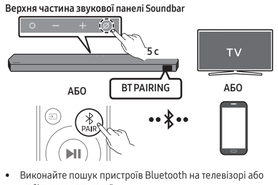
Використання SpaceFit Sound

Ця функція аналізує простір користувача для прослуховування за допомогою мікрофона звукової панелі Soundbar і створює оптимальний звук для цього простору. Оптимізація звуку відбувається автоматично.

05 ВИКОРИСТАННЯ БЕЗДРОТОВОГО З'ЄДНАННЯ

Підключення за допомогою Bluetooth

Верхня частина звукової панелі Soundbar



- Виконайте пошук пристроїв Bluetooth на телевізорі або мобільному пристрої.

Яка різниця між параметрами BT READY і BT PAIRING?

- **BT READY**: у цьому режимі можна повторно підключити телевізор Samsung або мобільний пристрій, який вже підключали раніше.
- **BT PAIRING**: у цьому режимі до звукової панелі Soundbar можна підключити новий пристрій.
(Натисніть кнопку **PAIR** на пульті ДК звукової панелі Soundbar або натисніть та утримуйте кнопку **(Увімк./вимк. мікрофон)** у верхній частині звукової панелі Soundbar протягом більш ніж 5 секунд, поки звукова панель Soundbar буде в режимі **BT**.)

ПРИМІТКА

- Якщо під час підключення пристрою Bluetooth відобразиться запит на введення PIN-коду, введіть <0000>.

Підключення через Wi-Fi (бездротову мережу)

- Щоб підключити звукову панель Soundbar до мобільного пристрою через бездротову мережу (Wi-Fi), потрібна програма **SmartThings**.

1. Підключіть свій мобільний пристрій (смартфон, планшет тощо) до мережі Wi-Fi, до якої підключено телевізор.
2. Встановіть і запустіть на мобільному пристрої (смартфоні, планшеті тощо) програму **SmartThings**.
3. Підключіть звукову панель Soundbar до мережі Wi-Fi, дотримуючись вказівок з екрана програми на мобільному пристрої.

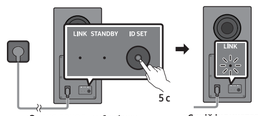
06 УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Перш ніж звертатися по допомогу, виконайте описану нижче перевірку.

Звукова панель Soundbar не вмикається.
- Упевніться, що шнур живлення звукової панелі Soundbar належним чином підключено до розетки.

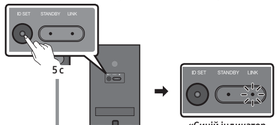
Якщо сабвуфер або динаміки об'ємного звучання не було підключено автоматично
1. Вимкніть головний пристрій звукової панелі Soundbar.
2. Натисніть і утримуйте протягом принаймні 5 секунд кнопку **ID SET** на задній частині сабвуфера й динаміків об'ємного звучання.
   - Динаміки об'ємного звучання можуть не входити до комплекту залежно від моделі.

Сабвуфер



Задня панель сабвуфера
«Синій індикатор швидко блимає»

Динамік об'ємного звучання (лише HW-Q930D)



«Синій індикатор швидко блимає»
Задні частини лівого й правого динаміків об'ємного звучання

3. Натисніть та утримуйте кнопку **Угору** на пульті ДК протягом 5 секунд.

4. Перевірте, чи горить світлодіодний індикатор LINK (ЗВ'ЯЗОК) неперервно синім кольором (підключення встановлено).
   - Світлодіодний індикатор LINK перестає блимати й безперервно світиться блакитним, коли встановлено підключення між панеллю Soundbar і сабвуфером або динаміками об'ємного звучання.

Звукова панель Soundbar працює хаотично.
- Відключіть і підключіть ще раз шнур живлення.
- Виконайте ініціалізацію виробу та спробуйте ще раз.
- Якщо сигналу немає, звукова панель Soundbar вимкнеться автоматично через певний проміжок часу. Увімкніть живлення.

Пульт ДК не працює.
- Спрямуйте пульт ДК безпосередньо на звукову панель Soundbar.
- Замініть батарейки на нові.

Індикатор на звуковій панелі Soundbar неперервно горить червоним кольором.
- Мікрофон вимкнено.
Увімкніть мікрофон.

Через звукову панель Soundbar не відтворюється звук.
- Надто низька гучність звукової панелі Soundbar або вимкнено звук. Відрегулюйте гучність.
- У разі підключення зовнішнього пристрою (телеприставки, пристрою Bluetooth, мобільного пристрою тощо) відрегулюйте його гучність.
- Для відтворення звуку з телевізора виберіть звукову панель Soundbar. (Телевізор Samsung: Home ( ) → Menu → Settings ( ) → All Settings ( ) → Sound → Sound Output → Select Soundbar)
- Від'єднайте та знову під'єднайте кабель до звукової панелі Soundbar.

Із сабвуфера та динаміків об'ємного звучання не відтворюється звук.
- Перевірте, чи світлодіодний індикатор на задній частині сабвуфера й динаміків об'ємного звучання світиться блакитним. Якщо блимає синій або світиться червоний світлодіодний індикатор, підключіть сабвуфер заново.

Якщо телевізор не підключено через HDMI TO TV (eARC/ARC)
- Упевніться, що кабель HDMI належним чином підключено до роз'єму ARC.
- Підключення може бути неможливим через те, що підключено зовнішній пристрій (декодер, ігрову консоль тощо). Підключіть звукову панель Soundbar напряму.
- Можливо, на телевізорі не активовано HDMI-CEC. Увімкніть CEC у меню телевізора. (Телевізор Samsung: Home ( ) → Menu → Settings ( ) → All Settings ( ) → Connection → External Device Manager → Anynet+ (HDMI-CEC) ON)

Звукова панель Soundbar не підключається через Bluetooth.
- Щоб підключити новий пристрій, увімкніть режим BT PAIRING. (Натисніть кнопку **PAIR** на пульті ДК або натисніть та утримуйте протягом принаймні 5 секунд кнопку **(Увімк./вимк. мікрофон)** на корпусі.)
- Щоб підключити пристрій, видаліть список динаміків Bluetooth на пристрої та підключіть його ще раз. (Телевізор Samsung: Home ( ) → Menu → Settings ( ) → All Settings ( ) → Sound → Sound Output → Bluetooth Speaker List)

При підключенні через Bluetooth пропадає звук.
- Деякі пристрої, наприклад мікрохвильові печі, бездротові маршрутизатори тощо, можуть спричиняти радіоперешкоди, якщо їх розташовано надто близько до звукової панелі Soundbar.
- Якщо перемістити пристрій, підключений через Bluetooth, надто далеко від звукової панелі Soundbar, звук може пропасти. Перемістіть пристрій ближче до звукової панелі Soundbar.
- Звук може пропасти, якщо будь-яка частина вашого тіла торкається приймача Bluetooth або якщо пристрій установлено на металевих меблях. Перевірте умови встановлення та використання.

Звукова панель Soundbar не підключається через Wi-Fi.
- Упевніться, що бездротовий маршрутизатор увімкнено, перезавантажте його та підключіть ще раз.
- Звукова панель Soundbar не підключиться, якщо сигнал бездротової мережі заслабкий. Спробуйте перемістити маршрутизатор ближче до звукової панелі Soundbar або усуньте всі перешкоди між ними, якщо це можливо.

Звукова панель Soundbar не вмикається автоматично разом із телевізором.
- Якщо вимкнути звукову панель Soundbar під час перегляду телевізора, синхронізацію живлення з телевізором буде скасовано. Спочатку вимкніть телевізор.

07 ВАЖЛИВІ ПРИМІТКИ ЩОДО ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Малюнки й ілюстрації в цьому посібнику користувача наведено лише для довідки, і вони можуть відрізнятися від фактичного вигляду продукту.
- У поданих нижче випадках може стягуватися плата за обслуговування.
  (a) Якщо викликаний на прохання користувача технічний спеціаліст не виявить дефекту виробу (тобто, якщо користувач не ознайомився із цим посібником користувача).
  (б) Якщо у виробі, який здали в центр обслуговування, не буде виявлено жодного дефекту (тобто, якщо користувач не ознайомився із цим посібником користувача).
- Вам повідомлять суму оплати ще до візиту технічного спеціаліста.

08 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТА ПОСІБНИК

Акустична система

Назва моделі HW-Q930D	
Джерело живлення Змінний струм 100-240 V ~ 50/60 Hz	**Споживання електроенергії** 42 W
Вага 5,4 kg	**Розміри (Ш x В x Г)** 1110,7 x 60,4 x 120,0 mm
Діапазон робочих температур від +10 °C до +40 °C	**Діапазон робочої відносної вологості** 10–80 %, без конденсації
Температура зберігання від -20 °C до +45 °C	**Відносна вологість зберігання** 5–95 %, без конденсації
ПІДСИЛЮВАЧ **Номінальна вихідна потужність** 200 W	
Підтримувані формати відтворення Dolby 5.1ch / Dolby Digital Plus / Dolby TRUE HD / Dolby ATMOS / DTS 5.1ch / DTS HD / DTS-HD Master Audio / DTS:X / LPCM 8Ch	

Назва моделі HW-Q800D	
Джерело живлення Змінний струм 100-240 V ~ 50/60 Hz	**Споживання електроенергії** 39 W
Вага 5,1 kg	**Розміри (Ш x В x Г)** 1110,7 x 60,4 x 120,0 mm
Діапазон робочих температур від +10 °C до +40 °C	**Діапазон робочої відносної вологості** 10–80 %, без конденсації
Температура зберігання від -20 °C до +45 °C	**Відносна вологість зберігання** 5–95 %, без конденсації
ПІДСИЛЮВАЧ **Номінальна вихідна потужність** 200 W	
Підтримувані формати відтворення Dolby 5.1ch / Dolby Digital Plus / Dolby TRUE HD / Dolby ATMOS / DTS 5.1ch / DTS HD / DTS-HD Master Audio / DTS:X / LPCM 8Ch	

Назва сабвуфера PS-WQ930D	
Джерело живлення Змінний струм 110-240 V ~ 50/60 Hz	**Споживання електроенергії** 28 W
Вага 9,8 kg	**Розміри (Ш x В x Г)** 210,0 x 403,0 x 403,0 mm
ПІДСИЛЮВАЧ **Номінальна вихідна потужність** 160 W	

Назва динаміка об'ємного звучання (лише HW-Q930D) PS-RQ930D (ЛІВИЙ/ПРАВИЙ)	
Джерело живлення Змінний струм 100-240 V ~ 50/60 Hz	**Споживання електроенергії** 19 W
Вага 3,1 kg	**Розміри (Ш x В x Г)** 129,5 x 201,3 x 140,4 mm
ПІДСИЛЮВАЧ **Номінальна вихідна потужність** 140 W	

ПРИМІТКА

- Компанія Samsung Electronics Co., Ltd залишає за собою право змінювати технічні характеристики без сповіщення.
- Вагу й розміри вказано приблизно.
- Динаміки об'ємного звучання постачаються лише в комплекті конкретних моделей.
- Зверніться до етикетки щоб визначити країну виробництва.
- Докладнішу інформацію про джерело живлення та споживання електроенергії див. на етикетці виробу (етикетка: Задня частина головного блока звукової панелі Soundbar)

Заходи безпеки: Якщо ввімкнути/вимкнути Wi-Fi, звукова панель Soundbar автоматично перезавантажиться.

Спосіб деактивації порту Wi-Fi
Натисніть кнопку **CH LEVEL** на пульті ДК звукової панелі Soundbar та утримуйте протягом 30 секунд, щоб увімкнути/вимкнути Wi-Fi.

Спосіб деактивації порту Bluetooth
Натисніть кнопку **TONE CONTROL** на пульті ДК звукової панелі Soundbar та утримуйте протягом 30 секунд, щоб увімкнути/вимкнути Bluetooth.

Виробник: «Самсунг Електронікс Ко., Лтд.» 129, Самсунг-Ро, Енгтонг-Гу, Сувон, Кьонгі-до, 16677 Республіка Корея
Імпортер в Україні: ТОВ «Самсунг Електронікс Україна Компані», 01032, м. Київ, вул. Льва Толстого, 57 приймає претензії від споживача, а також забезпечує виконання гарантійних зобов'язань виробника і організацію технічного обслуговування виробу

Моделі з радіопередавачем або радіомовним приймачем
- Самсунг Електронікс Ко., Лтд. заявляє, що це обладнання відповідає вимогам «Технічного регламенту радіообладнання», затвердженого постановою Кабінета Міністрів України від 24.05.2017р. № 355
- Повний текст декларації відповідності доступний за такою адресою: http://www.samsung.com перейдіть на сторінку Підтримка > Пошук за кодом моделі.

Для моделей з радіопередавачами застосовується така інформація
- Це обладнання може використовуватись на теріторії України.

ВИХІДНА ПОТУЖНІСТЬ БЕЗДРОТОВОГО ПРИСТРОЮ
Максимальна потужність передавача RF
100mW при 2,4GHz - 2,4835GHz
100mW при 5,15GHz - 5,35 GHz і 5,47GHz - 5,725 GHz
25mW при 5,725 - 5,875GHz

[Правила утилізації акумуляторів виробу]

(Стосується країн, в яких запроваджено системи розподіленої утилізації)
Позначка на акумуляторі, посібнику користувача або упаковці означає, що акумулятор цього виробу не можна викидати разом з іншим побутовим сміттям після завершення терміну експлуатації. Хімічні символи Hg, Cd або Pb означають, що кількість навнові в акумуляторі ртуті, кадмію або свинця перевищує контрольний рівень, зазначений у Директиві ЄС 2006/66. За неправильної утилізації акумуляторів ці речовини можуть завдати шкоди
здоров'ю людей або добробуту.
Для захисту природних ресурсів і повторного використання матеріалів утилізуйте акумулятори окремо від інших типів відходів і віддавайте їх на переробку представникам місцевої системи повернення акумуляторів.

Правильна утилізація виробу (Відходи електричного та електронного обладнання)

(Стосується країн, в яких запроваджено системи розподіленої утилізації)
Ця позначка на виробі, аксесуарах або в документації до них вказує, що виріб, а також відповідні електронні аксесуари (наприклад, зарядний пристрій, гарнітура, USB-кабель) не можна викидати разом із побутовим сміттям після завершення терміну експлуатації. Щоб запобігти можливій шкоді довкіллю або здоровю людини через неконтрольовану утилізацію, утилізуйте це обладнання окремо від інших видів відходів, віддаючи його на переробку та уможливлюючи таким чином повторне використання матеріальних ресурсів.
Фізичні особи можуть звернутися до продавця, у якого було придбано виріб, або до місцевого урядового закладу, щоб отримати відомості про місця та способи нешкідливої для довкілля вторинної переробки виробу. Корпоративним користувачам слід звернутися до свого постачальника та перевірити правила й умови договору про придбання. Цей виріб потрібно утилізувати окремо від інших промислових відходів.

SAMSUNG

Ghid simplu de utilizare

Figurile și ilustrațiile din acest Ghid simplu de utilizare sunt furnizate doar ca referință și pot diferi de aspectul produsului real

AH81-17410T-01
NSPBI01554I-01

HW-Q930D / HW-Q800D

Puteți accesa Ghidul de utilizare în centrul online de asistență pentru clienți Samsung prin scanarea codului QR din partea stângă.
Pentru a vizualiza manualul pe PC sau pe dispozitivul mobil, descărcați manualul în format de document de pe site-ul web Samsung. (http://www.samsung.com/support)

© 2024 Samsung Electronics Co., Ltd. Toate drepturile rezervate.

Contactaţi SAMSUNG WORLD WIDE
Dacă aveţi orice întrebări sau comentarii legate de produsele Samsung, contactaţi centrul de service Samsung.

Țară/Regiune	Centrul de service Samsung ☎	Site Web
UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.com/ua/support
MOLDOVA	+373-22-667-400	www.samsung.com/ua/support/moldova

INFORMAȚII DESPRE SIGURANȚĂ

AVERTIZĂRI DE SIGURANȚĂ

PENTRU A REDUCE PERICOLUL DE ELECTROCUTARE, NU DEMONTAȚI CAPACUL (SAU PARTEA DIN SPATE).
ÎN INTERIOR NU EXISTĂ COMPONENTE CARE POT FI REPARATE DE CĂTRE UTILIZATOR. TOATE REPARAȚIILE TREBUIE EFECTUATE NUMAI DE CĂTRE PERSONAL DE CALIFICAT.
Consultați tabelul de mai jos pentru o explicație a simbolurilor care pot apărea pe produsul dvs. Samsung.

	ATENȚIE **RISC DE ELECTROCUTARE. A NU SE DESCHIDE.**
	Acest simbol indică faptul că tensiunea din interior este ridicată. Orice fel de contact cu părțile interioare ale acestui produs este periculos.
	Acest simbol indică faptul că produsul este însoțit de documentație importantă privind utilizarea și întreținerea.
	Produs clasa II: Acest simbol indică faptul că nu este necesară legarea de siguranță la împământare. Dacă acest simbol nu este prezent pe un produs cu un cablu de alimentare, produsul TREBUIE să aibă o bună conexiune la împământare (masă).
	Tensiune CA: Tensiunea nominală marcată cu acest simbol este tensiune c.a.
	Tensiune c.c.: Tensiunea nominală marcată cu acest simbol este tensiune c.c.
	Atenție. Consultați Instrucțiunile de utilizare: Acest simbol îndrumă utilizatorul să consulte manualul de utilizare pentru mai multe informații legate de siguranță.

AVERTISMENT

- Pentru a reduce riscul de incendiu sau de electrocutare, nu expuneți acest aparat electrocasnic la ploaie sau umiditate.
- Nu folosiți fumiganți lichizi care conțin substanțe chimice, cum ar fi repelentul contra țânțarilor sau odorizantul pentru aer, în apropierea produsului. Dacă intră în contact cu suprafața produsului sau pătrunde în produs, aburul poate lăsa pete sau provoca defecțiuni.

ATENȚIE

- PENTRU A PREVENI ELECTROCUTAREA, POTRIVIȚI PARTEA LATĂ A ȘTECĂRULUI ÎN SLOTUL MAI LAT ȘI INTRODUCEȚI PÂNĂ LA CAPĂT.
- Acest aparat trebuie să fie conectat în permanență la o priză de c.a. cu o conexiune de împământare, de protecție.
- Pentru a deconecta aparatul de la sursa de alimentare la rețea, ștecărul trebuie scos din priza de alimentare la rețea, astfel încât conectorul să rămână pregătit pentru funcționare.
- Nu expuneți aparatul la picurare sau stropire. Nu așezați pe aparat obiecte umplute cu lichide, cum ar fi vazele.
- Pentru a oprit complet aparatul, trebuie să scoateți ștecărul de alimentare din priza de perete. Prin urmare, ștecărul de alimentare trebuie să poată fi accesat ușor și rapid

MĂSURI DE PRECAUȚIE

1. Asigurați-vă că sursa de alimentare cu c.a. sau c.c. din locuința dvs. respectă cerințele energetice menționate pe eticheta de identificare situată pe partea inferioară a produsului. Instalați produsul pe orizontală, pe o bază adecvată (mobilă), lăsând suficient spațiu în jur pentru ventilare (7-10 cm). Asigurați-vă că sloturile de ventilare nu sunt acoperite. Nu plasați unitatea pe amplificatoare sau alte echipamente care se pot încinge. Această unitate este concepută pentru uz continuu.
   Pentru a opri complet unitatea, deconectați cablul de c.a. de la priza de perete. Dacă intenționați să nu utilizați unitatea pentru o perioadă mai lungă, deconectați o.
2. Deconectați cablul c.a. de la priza de perete în timpul furtunilor. Vârfurile de tensiune produse de fulgere ar putea deteriora unitatea.
3. Nu expuneți unitatea la lumina directă a soarelui sau la alte surse de căldură. Acest lucru poate cauza supraîncălzirea și defectarea unității.
4. Protejați aparatul de umiditate (de ex., vaze) sau de căldură excesivă (de ex., un șemineu) sau de echipamentele care creează câmpuri magnetice sau electrice puternice. În cazul în care unitatea funcționează în mod necorespunzător, deconectați cablul de alimentare de la priza de perete de c.a. Produsul nu este destinat uzului industrial. Acesta este conceput exclusiv pentru uz personal. În cazul în care produsul este depozitat la temperaturi scăzute, poate apărea condensul. Dacă transportați unitatea pe timp de iarnă, așteptați aproximativ 2 ore până când unitatea ajunge la temperatura camerei înainte de utilizare.
5. Bateria utilizată cu acest produs conține substanțe chimice dăunătoare mediului. Nu aruncați bateria la gunoiul menajer general. Nu expuneți bateria la căldură excesivă, la lumina directă a soarelui sau la foc. Nu scurtcircuitați, nu dezasamblați și nu supraîncălziți bateria.
   ATENȚIE : Pericol de explozie dacă bateria este înlocuită incorect. Înlocuiți numai cu același tip sau cu un tip echivalent.

01 VERIFICAREA COMPONENTELOR

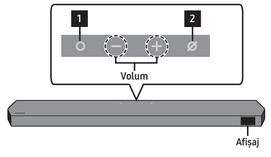
- Unitate principală Soundbar
- Telecomandă pentru sistemul Soundbar
- Baterii
- Subwoofer
- Difuzor surround x2 (stânga/dreapta, doar pentru modelul HW-Q930D)
- HW-Q930D : Cablu de alimentare X 4 (subwoofer, difuzor surround, Soundbar)
- HW-Q800D : Cablu de alimentare X 2 (subwoofer, dispozitiv Soundbar)
- Cablu HDMI
- Ghid pentru suportul de perete
- Șurub suport X 2
- Șurub (M4 x L10) X 2
- Suport de fixare pe perete X 2
- Talpă de cauciuc X 4

NOTĂ

- Pentru achiziționarea componentelor suplimentare sau a cablurilor opționale, contactați un centrul de service Samsung sau Centrul de asistență clienți Samsung.
- Numărul cablurilor de alimentare poate fi diferit în funcție de model.

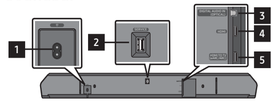
02 PREZENTAREA GENERALĂ A PRODUSULUI

Panoul superior al dispozitivului Soundbar



1	**Buton (Multifuncțional)** În modul Stare de veghe, apăsați butonul **(Multifuncțional)** pentru a porni dispozitivul Soundbar. Apăsați butonul **(Multifuncțional)** pentru a schimba sursa de intrare.
2	**Butonul (Microfon pornit/oprit)** Apăsați butonul pentru a porni sau a opri microfonul. Atunci când microfonul este oprit, indicatorul LED va lumina roșu. Pentru a comuta la modul **BT PAIRING** în modul **BT**, țineți apăsat butonul **(Microfon pornit/oprit)** din partea de sus a dispozitivului Soundbar timp de peste 5 secunde.

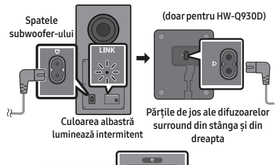
Panoul inferior al dispozitivului Soundbar

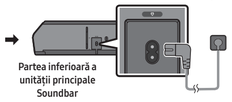


1	**POWER** Conectați cablul de alimentare c.a. al dispozitivului Soundbar.
2	**SERVICE** Conectați un dispozitiv de stocare USB pentru a actualiza software-ul produsului.
3	**DIGITAL AUDIO IN (OPTICAL)** Conectați ieșirea (optică) digitală a unui dispozitiv extern.
4	**HDMI** Permite intrarea simultană de semnale digitale video și audio prin intermediul unui cablu HDMI. Conectați la portul HDMI de ieșire al unui dispozitiv extern.
5	**HDMI TO TV (eARC/ARC)** Conectați la mufa HDMI de pe un televizor TV.

03 CONECTAREA DISPOZITIVULUI SOUNDBAR

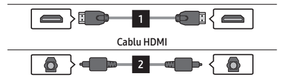
Conectarea unităților la o sursă de alimentare

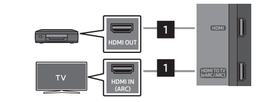




- Atunci când se stabilește o conexiune între dispozitivul Soundbar, subwoofer și difuzoarele surround, indicatorul LED LINK nu mai luminează intermitent, ci se aprinde albastru continuu.

04 UTILIZAREA UNEI CONEXIUNI CU FIR





Conectarea cu un cablu HDMI (dispozitiv extern (HDMI) sau TV ARC/eARC)

Conectarea cu un cablu optic (D.IN)

NOTĂ

- Când sunetul televizorului nu este redat, apăsați butonul **(Multifuncțional)** din partea superioară a dispozitivului Soundbar sau butonul **(Sursă)** de pe telecomandă pentru a selecta modul „**TV ARC**".
- Cablul recomandat este HDMI certificat de HDMI.org.
- Când utilizați un cablu optic și terminalele au capace, asigurați-vă că ați scos capacele.

Utilizarea funcției Q-Symphony

Atunci când dispozitivul Soundbar se conectează la un televizor Samsung care acceptă funcția Q-Symphony, puteți reda sunetul simultan prin dispozitivul Soundbar și televizor. Dacă utilizați funcția Q-Symphony, sunetul surround redat de televizor vă permite să vă bucurați de un efect de sunet surround mai bogat, mai tridimensional.
Atunci când dispozitivul Soundbar este conectat, pe televizor apare meniul „**Q-Symphony**". (Mesajul afișat poate fi diferit în funcție de modelul televizorului.)
(Setări (⚙) → Toate setările (⚙) → Sunet → Ieșire sunet)

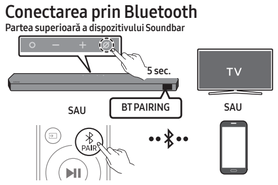
Utilizarea funcției SpaceFit Sound

Această funcție analizează spațiul de ascultare al utilizatorului cu microfonul dispozitivului Soundbar și oferă un sunet optim pentru spațiul respectiv. Optimizarea sunetului se efectuează automat.

05 UTILIZAREA UNEI CONEXIUNI WIRELESS

Conectarea prin Bluetooth

Partea superioară a dispozitivului Soundbar



- Căutați dispozitivul Bluetooth pe televizor sau pe dispozitivul mobil.

Care este diferența dintre BT READY și BT PAIRING?

- **BT READY** : În acest mod, puteți reconecta orice televizor Samsung sau dispozitiv mobil conectat anterior.
- **BT PAIRING**: În acest mod, puteți conecta un dispozitiv nou la Soundbar.
  (Apăsați butonul **PAIR** de pe telecomandă sau țineți apăsat butonul **(Microfon pornit/oprit)** de pe partea superioară a dispozitivului Soundbar timp de mai mult de 5 secunde în timp ce dispozitivul Soundbar este în modul „**BT**".)

NOTĂ

- Dacă vi se solicită codul PIN când conectați un dispozitiv Bluetooth, introduceți <**0000**>.

Conectarea prin Wi-Fi (rețea wireless)

- Pentru a conecta sistemul Soundbar la un dispozitiv mobil printr-o rețea wireless (Wi-Fi), este necesară aplicația **SmartThings**.

1. Conectați dispozitivul dvs. mobil (smartphone, tabletă etc.) la rețeaua Wi-Fi la care este conectat și televizorul.
2. Instalați și lansați aplicația **SmartThings** pe dispozitivul dvs. mobil (smartphone, tabletă etc.).
3. Urmați instrucțiunile din ecranul de aplicație de pe dispozitivul mobil pentru a conecta sistemul Soundbar la rețeaua dvs. Wi-Fi.

06 DEPANARE

Înainte de a solicita asistență, verificați următoarele.

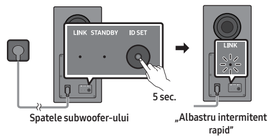
Dispozitivul Soundbar nu pornește.

- Verificați dacă cablul de alimentare al sistemului Soundbar este corect introdus în priză.

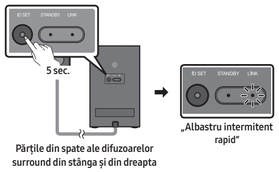
Când subwooferul sau difuzoarele cu sunet Surround nu se conectează automat

1. Opriți unitatea principală a dispozitivului Soundbar.
2. Mențineți apăsat **ID SET** pe partea din spate a subwooferului și a difuzoarelor surround timp de cel puțin 5 secunde.
   - Este posibil ca difuzoarele surround să nu fie furnizate, în funcție de model.

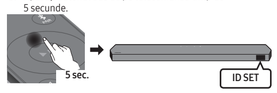
Subwoofer



Difuzor surround (doar pentru HW-Q930D)



3. Apăsați butonul **Sus** de pe telecomandă timp de 5 secunde.



4. Verificați dacă indicatorul LINK LED luminează continuu albastru (conexiune finalizată).
   - Atunci când se stabilește o conexiune între dispozitivul Soundbar, subwoofer și difuzoarele surround, indicatorul LED LINK nu mai luminează intermitent, ci se aprinde albastru continuu.

Dispozitivul Soundbar nu funcționează corect.

- După ce scoateți cablul de alimentare, introduceți-l din nou.
- Încercați după inițializarea produsului.
- Dacă nu primește semnal, dispozitivul Soundbar se oprește automat după o anumită perioadă de timp. Porniți alimentarea.

Telecomanda nu funcționează

- Îndreptați telecomanda direct către dispozitivul Soundbar.
- Înlocuiți bateriile cu unele noi.

Indicatorul Soundbar luminează constant în roșu.

- Microfonul este oprit.
  Porniți microfonul.

Sunetul nu este redat prin dispozitivul Soundbar.

- Volumul de pe Soundbar este prea mic sau dezactivat. Reglați volumul.
- Când este conectat un dispozitiv extern (STB, dispozitiv Bluetooth, dispozitiv mobil etc.), reglați volumul dispozitivului extern.
- Pentru redarea sunetului televizorului, selectați sistemul Soundbar. (Televizor Samsung: Acasă (⌂) → Meniu → Setări (⚙) → Toate setările (⚙) → Sunet → Ieșire sunet → Selectare Soundbar)
- Scoateți cablul din Soundbar, apoi reconectați-l.

Sunetul nu este redat din subwoofer sau din difuzoarele surround.

- Verificați dacă indicatorul LED de pe partea din spate a subwooferului și a difuzoarelor surround luminează în culoarea albastră. Reconectați-l când LED-ul albastru se aprinde intermitent sau LED-ul roșu luminează.

Dacă televizorul nu este conectat prin HDMI TO TV (eARC/ARC)

- Verificați dacă ați conectat corect cablul HDMI la terminalul ARC.
- Conexiunea poate să nu fie posibilă din cauza dispozitivului extern conectat (set-top box, consolă de jocuri etc.). Conectați direct sistemul Soundbar.
- Este posibil ca HDMI-CEC să nu fie activat pe televizor. Porniți CEC pe meniul televizorului. (Televizor Samsung: Acasă (⌂) → Meniu → Setări (⚙) → Toate setările (⚙) → Conexiune → Manager dispozitive externe → Anynet+ (HDMI-CEC) PORNIT)

Dispozitivul Soundbar nu se va conecta prin Bluetooth.

- Când conectați un dispozitiv nou, comutați la „BT PAIRING" pentru conectare. (Apăsați butonul **PAIR** de pe telecomandă sau apăsați butonul **(Microfon pornit/oprit)** de pe unitate timp de cel puțin 5 secunde.)
- Reconectați-l după ce eliminați lista de difuzoare Bluetooth de pe dispozitivul de conectat. (Televizor Samsung: Acasă (⌂) → Meniu → Setări (⚙) → Toate setările (⚙) → Sunet→ Ieșire sunet → Listă difuzoare Bluetooth)

Sunetul se întrerupe atunci când dispozitivul este conectat prin Bluetooth.

- Unele dispozitive, cum ar fi cuptoarele cu microunde, routerele wireless etc., pot provoca interferențe dacă se află prea aproape de dispozitivul Soundbar.
- Dacă dispozitivul conectat prin Bluetooth este mutat prea departe de dispozitivul Soundbar, sunetul se poate întrerupe. Mutați dispozitivul mai aproape de Soundbar.
- Dacă o parte a corpului dvs. intră în contact cu un emițător-receptor Bluetooth sau dacă produsul este instalat pe mobilier metalic, sunetul se poate întrerupe. Verificați mediul de montare și condițiile de utilizare.

Dispozitivul Soundbar nu va conecta la Wi-Fi.

- Asigurați-vă că routerul wireless este pornit și apoi reconectați-l după repornire.
- Dispozitivul Soundbar nu se va conecta dacă semnalul wireless este prea slab. Dacă este posibil, încercați să mutați routerul mai aproape de dispozitivul Soundbar sau să eliminați toate obstacolele care se află între dispozitivul Soundbar și router.

Soundbar nu pornește automat deodată cu televizorul.

- Când opriți sistemul Soundbar în timp ce vă uitați la televizor, sincronizarea energiei cu televizorul este dezactivată. Mai întâi, opriți televizorul.

07 NOTE IMPORTANTE DESPRE SERVICIU

- Figurile și ilustrațiile din prezentul Manualul utilizatorului sunt furnizate doar ca referință și pot diferi de aspectul produsului real.
- Poate fi percepută o taxă de administrare în cazul în care.
  (a) va fi solicitat un inginer la cererea dvs., însă produsul nu are niciun defect (respectiv, dacă nu a fost citit manualul de utilizare).
  (b) duceți unitatea la un centru de reparații, dar nu s-a identificat niciun defect al produsului (respectiv, dacă nu a fost citit manualul de utilizare).
- Veți fi informat cu privire la taxa de administrare înainte de vizita tehnicianului.

08 SPECIFICAȚII ȘI GHID

Sistem acustic

Nume model HW-Q930D	
Cerințe energetice 100-240 V C.A. ~ 50/60 Hz	**Consum de energie electrică** 42 W
Greutate 5,4 kg	**Dimensiuni (L x Î x A)** 1110,7 x 60,4 x 120,0 mm
Interval temperaturi de funcționare Între +10 °C și +40 °C	**Interval umiditate de funcționare** Între 10 % și 80 %, fără condens
Temperatura de depozitare Între -20 °C și +45 °C	**Umiditatea de depozitare** Între 5 % și 95 %, fără condens
AMPLIFICATOR **Putere de alimentare nominală** 240 W	
Formate de redare acceptate Dolby 5.1ch / Dolby Digital Plus / Dolby TRUE HD / Dolby ATMOS / DTS 5.1ch / DTS HD / DTS-HD Master Audio / DTS:X / LPCM 8Ch	

Nume model HW-Q800D	
Cerințe energetice 100-240 V C.A. ~ 50/60 Hz	**Consum de energie electrică** 39 W
Greutate 5,1 kg	**Dimensiuni (L x Î x A)** 1110,7 x 60,4 x 120,0 mm
Interval temperaturi de funcționare Între +10 °C și +40 °C	**Interval umiditate de funcționare** Între 10 % și 80 %, fără condens
Temperatura de depozitare Între -20 °C și +45 °C	**Umiditatea de depozitare** Între 5 % și 95 %, fără condens
AMPLIFICATOR **Putere de alimentare nominală** 200 W	
Formate de redare acceptate Dolby 5.1ch / Dolby Digital Plus / Dolby TRUE HD / Dolby ATMOS / DTS 5.1ch / DTS HD / DTS-HD Master Audio / DTS:X / LPCM 8Ch	

Nume subwoofer PS-WQ930D	
Cerințe energetice 110-240 V C.A. ~ 50/60 Hz	**Consum de energie electrică** 28 W
Greutate 9,8 kg	**Dimensiuni (L x Î x A)** 210,0 x 403,0 x 403,0 mm
AMPLIFICATOR **Putere de alimentare nominală** 160 W	

Nume difuzor surround (doar pentru HW-Q930D) PS-RQ930D (STÂNGA/DREAPTA)	
Cerințe energetice 100-240 V C.A. ~ 50/60 Hz	**Consum de energie electrică** 19 W
Greutate 3,1 kg	**Dimensiuni (L x Î x A)** 129,5 x 201,3 x 140,4 mm
AMPLIFICATOR **Putere de alimentare nominală** 140 W	

NOTĂ

- Samsung Electronics Co., Ltd își rezervă dreptul de a modifica specificațiile fără notificare.
- Greutatea și dimensiunile sunt aproximative.
- Difuzoarele surround sunt furnizate numai pentru anumite modele.
- Pentru informații suplimentare despre alimentarea cu energie electrică și consum, consultați eticheta atașată produsului. (Etichetă: Partea din spate a unității principale Soundbar)

Măsură de precauție: Sistemul Soundbar va reporni automat dacă activați/dezactivați funcția Wi-Fi.

Metoda de dezactivare a portului Wi-Fi
Apăsați butonul **CH LEVEL** de pe telecomanda dispozitivului Soundbar timp de 30 de secunde pentru a porni/opri conexiunea Wi-Fi.

Metoda de dezactivare a portului Bluetooth
Apăsați butonul **TONE CONTROL** de pe telecomanda dispozitivului Soundbar timp de 30 de secunde pentru a porni/opri conexiunea Bluetooth.

[Dispoziții privind eliminarea corectă a bateriilor acestui produs]

(Aplicabil în țări cu sisteme de colectare separate)
Acest marcaj de pe baterie, de pe manualul de utilizare sau de pe ambalaj indică faptul că bateriile acestui produs nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul ciclului lor de viață. Dacă sunt marcate, simbolurile chimice Hg, Cd sau Pb indică faptul că bateria conține mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile de referință prevăzute în Directiva CE 2006/66. În cazul în care bateriile nu sunt eliminate corespunzător, aceste substanțe pot fi dăunătoare pentru sănătatea omului sau pentru mediu.
În vederea protejării resurselor naturale și a promovării refolosirii materialelor, vă rugăm să separați bateriile de celelalte tipuri de deșeuri și să le reciclați prin intermediul sistemului gratuit de returnare a bateriilor la nivel local.

Cum se elimină corect acest produs (Deșeuri de echipamente electrice și electronice)

(Aplicabil în țări cu sisteme de colectare separate)
Acest simbol de pe produs, accesorii și documentație indică faptul că produsul și accesoriile sale electronice (încărcător, căști, cablu USB) nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri menajere la finalul duratei lor de utilizare. Dat fiind că eliminarea necontrolată a deșeurilor poate dăuna mediului înconjurător sau sănătății umane, vă rugăm să separați aceste articole de alte tipuri de deșeuri și să le reciclați în mod responsabil, promovând astfel reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Utilizatorii casnici trebuie să-l contacteze pe distribuitorul care le-a vândut produsul sau să se intereseze la autoritățile locale unde și cum pot să ducă aceste articole pentru a fi reciclate în mod ecologic. Utilizatorii comerciali trebuie să-și contacteze furnizorul și să consulte termenii și condițiile din contractul de achiziție. Acest produs și accesoriile sale electronice nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri comerciale.